

Nature immense

Faust's aria from *La damnation de Faust* (tenor)

Text adapted by *Louis Hector Berlioz* (1803-1869) and *Almire Gandonnière* from *Gérard de Nerval's* (1808-1855) translation of *Johann Wolfgang von Goethe's* (1749-1832) *Faust*

Set by *Louis Hector Berlioz* (1803-1869)

Nature immense, impénétrable et fière,
[na.ty. rim.mā.sə¹ ē.pe.ne.tra. ble fje.rə]
Nature immense/vast, impenetrable and proud,

Toi seule donnes trêve à mon ennui sans fin.
[twa sœ.lə dɔ.nə trε.və a mō. nã.nyj sã. fē]
you alone give respite to my troubles without end.
(you alone give solace to my unceasing troubles.)

Sur ton sein tout-puissant je sens moins ma misère,
Je retrouve ma force, et je crois vivre enfin.
Oui, soufflez, ouragans! Criez, forêts profondes!
Croulez, rochers! Torrents, précipitez vos ondes!

À vos bruits souverains ma voix aime à s'unir.
Forêts, rochers, torrents, je vous adore! Mondes
Qui scintillez, vers vous s'élance le désir
D'un cœur trop vaste et d'une âme altérée
D'un bonheur qui la fuit.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!



¹ The expressive use of the double consonant is recommended.